

## ادغام اجتماعي عادلانه

ما به شما مشاوره مي دهيم،

- اگر که مشغول کار یا دوره آموزشی هستید و یا در حال کارآموزی می باشید.
- اگر که می خواهید يك قرارداد کاری امضاء کنید و مایلید تا اطلاعات کافی در مورد حقوق و وظایف شغلي داشته باشید.

مرکز «ادغام اجتماعي عادلانه/فیر اینتگراسیون» در ۱۶ ایالت آلمان دارای شعبه های مشاوره می باشد و شرکت های مختلف برنامه های خود را با پروژه حمایتي «ادغام اجتماعي از طریق آموزش» به اجرا در می آورند.

## ادغام اجتماعي عادلانه

ما با مشاوره خود به سوالات شما در مورد حقوق و وظایف کاری پاسخ خواهیم داد و از شما در رفع مشکلات شغلي تان حمایت خواهیم کرد.

- آیا در مورد قرارداد کاری خود سوال دارید؟
- آیا در مورد شرایط کاری خود سوال دارید؟
- آیا در مورد دستمزد خود سوال دارید؟
- آیا در مورد رعایت حق و حقوقتان تردید دارید؟

مشاوره به صورت رایگان و محرمانه می باشد.

## ادغام اجتماعي عادلانه

ما شما را از حقوقتان مطلع می سازیم و در صورت لزوم از شما پشتیبانی می کنیم تا به حقوقتان برسید. ما ارتباط تنگاتنگي با دیگر مراکز مشاوره داریم و به شما در مورد سندیكاهای آلمان اطلاع رسانی می نماییم.

خدمات مشاوره در مرکز ما «ادغام اجتماعي عادلانه» برای پناهندگان و مهاجريني در نظر گرفته شده که از کسوهایی به غیر از اتحادیه اروپا می آیند.

اگر شما به مشاوره و خدمات يك وکیل نیاز دارید، ما در این راه به شما کمک خواهیم کرد تا مرکز وکالتي مناسبی را بیابید.

# آدرس مرکز ادغام اجتماعی عادلانه



Stand Juni 2021

Arbeit und Leben Hamburg  
Hamburg welcome Center | Süderstr. 32b 4. Stock | 20097 Hamburg

## Tarek Jabi

Tel.: +49 (0)40 428 39-5590

Mobil: +49 (0)15750656218

E-Mail: tarek.jabi@  
welcome.hamburg.de

**Sprachen:** Deutsch,  
Englisch, Arabisch

## Yaiza Rojas Matas

Tel.: +49 40 428 39-5592

Mobil: +49 15750656219

E-Mail: yaiza.rojas-matas@  
welcome.hamburg.de

**Sprachen:** Deutsch, Englisch,  
Spanisch

## Johannes Reichhold

Tel.: +49 40 428 39 - 5588

Mobil: +49 157 50656217

E-Mail: johannes.reichhold@  
welcome.hamburg.de

**Sprachen:** Deutsch, Englisch,  
Russisch

## Sprechzeiten:

Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag: 08.30 - 16.00, Mittwoch: 12.00 - 16.00

[www.hamburg.netzwerk-iq.de](http://www.hamburg.netzwerk-iq.de) | [www.hamburg.arbeitundleben.de](http://www.hamburg.arbeitundleben.de)

هدف پروژه حمایتی «ادغام اجتماعی از طریق آموزش» بهتر کردن دائمی بازار کار برای افراد بزرگسالی است که سابقه مهاجرتی دارند. در این امر شبکه های مختلف کشوری در سراسر ایالت ها و علی الخصوص به صورت تخصصی در زمینه حمایت از افرادی که سابقه ی مهاجرتی دارند فعال می باشند. پروژه مذکور توسط وزارت کار و امور اجتماعی (BMAS) و نهاد مدنی اروپا (ESF) برنامه ریزی و حمایت می شود. همکاران دیگر این پروژه وزارت آموزش و تحقیق (BMBF) و اداره ایالتی کار (BA) می باشند.

پروژه حمایتی «ادغام اجتماعی از طریق آموزش» توسط وزارت کار و امور اجتماعی فدرال و صندوق اجتماعی اروپا پشتیبانی می شود.



قرارداد کاری بیمه کاری  
مطالبه دستمزد  
حداقل دستمزد  
شرایط کار  
استعفاء  
تعطیلات  
دوره آموزش فنی  
حق و حقوق کاری حادثه کاری  
دوره آموزش عملی  
وقت استراحت  
کار نیمه وقت  
مدت کار روزانه

# ادغام اجتماعی عادلانه

[www.faire-integration.de](http://www.faire-integration.de)